

# BACCALURÉATS GÉNÉRAL ET TECHNOLOGIQUE

**SESSION 2016**

**PERSAN**

**MARDI 21 JUIN 2016**

---

**LANGUE VIVANTE 2**

Série **L** – Durée de l'épreuve : **3 heures** – coefficient : **4**

Séries **ES-S** – Durée de l'épreuve : **2 heures** – coefficient : **2**

Séries **Hôtellerie - ST2S et STMG** – Durée de l'épreuve : **2 heures** – coefficient : **2**

Séries **STI2D, STD2A, STL** – Durée de l'épreuve : **2 heures** – épreuve facultative

Le candidat choisira le questionnaire correspondant à sa série.

---

**Le candidat traitera, dans la langue étrangère, l'ensemble des questions de l'épreuve pour laquelle il compose.**

*L'usage des calculatrices électroniques et du dictionnaire est interdit.*

Dès que ce sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.

Ce sujet comporte 4 pages numérotées de 1/4 à 4/4.

## **Répartition des points**

Compréhension de l'écrit	10 points
Expression écrite	10 points

حق فراگیری خواندن و نوشتن

سایت پوستر برای فردا

www.posterfortomorrow.org

دسترسی ۱۳ بهمن ۱۳۸۹ = ۲۰۱۱

«فراگیری خواندن و نوشتن نیرومندترین سلاحی است که می‌توان برای دگرگون کردن جهان

از آن بهره جست.» نلسون ماندلا

نخست ذکر چند امر مسلم:

بر اساس اعلامیه جهانی حقوق بشر، هر کودکی در جهان دارای حق برخورداری از (دست

کم) آموزش ابتدایی و پایه است.

دومین هدف اعلامیه «هزاره‌ای برای پیشرفت» مورد تایید تمامی اعضای سازمان ملل، این

است که «کودکان سراسر جهان اعم از دختر و پسر تا سال ۲۰۱۵ بتوانند از یک دوره کامل

آموزش ابتدایی بهره‌مند شوند.»

با این وجود در حال حاضر (در یک تخمین حداقل) ۱۲۱ میلیون کودک به دبستان راه

نمی‌یابند. این رقم دو درصد جمعیت کره خاکی را تشکیل می‌دهد یعنی فراتر از جمعیت کل

کشوری مانند مکزیک. از هر زاویه‌ای به این آمار بنگریم، این رقم بسیار بالاست.

ممکن است کودکی از دانش آموزی محروم بماند چون مجبور به کار کردن و امرار معاش

خانواده است. ممکن است کودکی از دانش آموزی محروم بماند چون معلولیت جسمی دارد.

چون دینش «مورد پسند» نیست. چون جنسیتش «مورد پسند» نیست. چون تبار و

اصالتش «مورد پسند» نیست. ولی در هر حال، هر کودک بی چون و چرا صاحب حق یک

آموزش بی کم و کاست و به سزاست.

آری، صحبت از مسأله‌ای است اضطراری در کشورهای در حال توسعه. مسأله‌ای اما که به

یک یک ما مربوط است. در کشورهای غربی پدیده‌های عدم توانایی خواندن یا حساب کردن

رو به افزایش است (یا هرگز ریشه‌کن نشده است).

در فرانسه، بی‌سوادی به یک «مسأله ملی» بدل گشته است (با ۱/۳ میلیون نفر که خواندن و

نوشتن و حساب کردن نمی‌دانند). نرخ بی‌سوادی در بریتانیای کبیر «به گونه‌ای غیر قابل

قبول» بالا رفته است. در همین حال، بنا بر آمار ملی بزرگسالان باسواد آمریکا (NAAL)، ۴۲ میلیون تن قادر به خواندن نیستند و برآوردهای کنونی حاکی از این است که در آمریکا سالانه ۵/۲ میلیون نفر بر این تعداد افزوده می‌گردد.

### Aide à la compréhension :

sexe, genre = جنسیت  
(origine (familiale = تبار و اصالت  
pays en = کشورهای در حال توسعه  
développement  
illettrisme = عدم توانایی خواندن  
achiffrisme = عدم توانایی حساب کردن  
taux = نرخ  
estimation = برآورد  
digne de ce nom = به سزا  
admiré, préféré = مورد پسند  
péremptoire = بی چون و چرا  
millénaire = هزاره  
Millénaire pour = هزاره‌ای برای پیشرفت  
le Développement

affiche = پوستر  
profiter = بهره جستن  
certitude = امر مسلم  
Déclaration = اعلامیه جهانی حقوق بشر  
universelle des droits de l'Homme  
ONU = سازمان ملل  
y compris = اعم از  
estimation = تخمین  
statistique = آمار  
privé, dépourvu de = محروم  
subsistance = امرار معاش  
handicap physique = معلولیت جسمی

## TRAVAIL À FAIRE PAR LE CANDIDAT

### I. COMPRÉHENSION DE L'ÉCRIT : (10 points)

۱. به نظر نلسون ماندلا، نیرومندترین سلاح برای دگرگون کردن جهان چیست؟
۲. یکی از اهداف اعلامیه‌ی «هزاره‌ای برای پیشرفت» که در متن آمده است را بنویسید.
۳. بر اساس یک تخمین چه تعداد از کودکان جهان به دبستان راه نمی‌یابند و این رقم معادل چند درصد از جمعیت کره زمین است؟
۴. نویسنده به دلایلی اشاره می‌کند که ممکن است مانع از دانش آموختن کودکان شوند. چهار تا از این دلایل را بنویسید.
۵. به نظر نویسنده، آیا بی‌سوادی در کشورهای توسعه یافته ریشه کن شده است؟ توضیح دهید.

### II. EXPRESSION ÉCRITE : (10 points)

**Afin de respecter l'anonymat de votre copie, vous ne devez pas signer votre composition, citer votre nom, celui d'un camarade ou celui de votre établissement.**

Les candidats de la série L traitent les **DEUX** questions. (120 mots minimum pour chaque question)

Les candidats des autres séries traitent **UNE** question au choix. (150 mots minimum)

۱. به نظر شما آیا دومین هدف اعلامیه‌ی «هزاره‌ای برای پیشرفت» به واقعیت بدل شده است؟ توضیح دهید.
۲. نظرتان در باره‌ی اجباری بودن فراگیری خواندن و نوشتن در فرانسه و اهمیت آن چیست؟ توضیح دهید.